

F. t. beslutn. om tiltrædelse af Associeringsaftalen vedr. Chile

ARTIKEL 102

Indenlandsk regulering

1. I sektorer, hvor en part har påtaget sig forpligtelser i henhold til sin liste, drager denne part med henblik på at sikre, at foranstaltninger vedrørende den anden parts licenskrav og -procedurer og certificering af tjenesteleverandører ikke udgør en unødvendig handelshindring, omsorg for, at sådanne foranstaltninger:

- a) baseres på objektive og gennemsigtige kriterier såsom bl.a. kompetence og evne til at levere tjenesteydelsen
- b) ikke er mere handelsbegrænsende end nødvendigt til at sikre virkeliggørelsen af et legitimt politisk mål
- c) ikke udgør en skjult begrænsning af leveringen af en tjenesteydelse.

2. Disciplinerne i stk. 1 kan tages op til fornyet behandling efter proceduren i artikel 100 for at tage hensyn til de discipliner, der er vedtaget i medfør af artikel VI i GATS, med henblik på indarbejdelse i denne aftale.

3. Hvis en part ensidigt eller ved en aftale anerkender uddannelse, erfaringer, licenser eller certifikationer opnået på et tredjelandets område, giver denne part den anden part passende mulighed for at demonstrere, at uddannelse, erfaringer, licenser eller certifikationer opnået på den anden parts område også bør anerkendes på den anden parts område, eller for at indgå en aftale eller en ordning med lignende virkning.

4. Parterne konsulterer hinanden med regelmæssige mellemrum for at undersøge, hvorvidt det er muligt at ophæve resterende licens- eller certificeringskrav vedrørende statsborgerskab eller fast bopæl i forbindelse med hinandens tjenesteleverandører.

ARTIKEL 103

Gensidig anerkendelse

1. Hver af parterne drager omsorg for, at deres kompetente myndigheder inden for en rimelig frist efter, at en tjenesteleverandør fra den anden part har indgivet en ansøgning om licens eller certificering:

- a) i tilfælde, hvor ansøgning er komplet, tager stilling til ansøgningen og underretter ansøgeren herom eller
- b) i tilfælde, hvor ansøgningen ikke er komplet, straks underretter ansøgeren om, på hvilket behandlingsstadium ansøgningen

befinder sig, og om hvilke yderligere oplysninger, der kræves i henhold til partens indenlandske lovgivning.

2. Parterne tilskynder deres relevante organer på deres respektive områder til at rette henstillinger vedrørende gensidig anerkendelse, for så vidt angår tjenesteleverandørers hele eller delvise opfyldelse af hver af parternes kriterier for tjenesteleverandørers autorisation, licens, akkreditering, drift og certificering, særlig hvad angår liberale tjenesteydelser.

3. Associeringsudvalget afgør inden for en rimelig frist, hvorvidt en henstilling som omhandlet i stk. 2 er forenelig med dette kapitel, under hensyn til, i hvilket omfang den svarer overens med de respektive forskrifter. Er dette tilfældet, realiseres en sådan henstilling på basis af en aftale om gensidig anerkendelse, af krav, kvalifikationer, licenser og andre forskrifter, som forhandles mellem de kompetente myndigheder.

4. Alle sådanne aftaler skal være i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i WTO-overenskomsten og særlig artikel VII i GATS.

5. Når parterne er enige, tilskynder hver af parterne deres relevante organer til at opstille procedurer for udstedelse af midlertidig licens til den andens parts leverandører af liberale tjenesteydelser.

6. Associeringsudvalget tager med regelmæssige mellemrum og mindst en gang hvert tredje år gennemførelsen af denne artikel op til fornyet overvejelse.

ARTIKEL 104

Elektronisk handel⁷⁾

Parterne, som erkender, at anvendelse af elektroniske midler øger handelsmulighederne i mange sektorer, er enige om at fremme udviklingen af den elektroniske handel mellem dem, særlig ved at samarbejde om markedsadgang og reguleringsanliggender, som bringes op i forbindelse med elektronisk handel.

ARTIKEL 105

Gennemsigtighed

Hver af parterne reagerer straks på alle anmodninger fra den anden part om specifikke oplysninger om alle alment gældende foranstaltninger eller internationale aftaler, som er relevante for eller berører dette kapitel. Det i artikel